

**Zeitschrift:** Jeunesse forte, peuple libre : revue d'éducation physique de l'École fédérale de gymnastique et de sport Macolin  
**Herausgeber:** École fédérale de gymnastique et de sport Macolin  
**Band:** 22 (1965)  
**Heft:** 3  
  
**Rubrik:** L'EPGS en 1964

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 20.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# L'EPGS en 1964

Le développement de l'EPGS s'est poursuivi en 1964 de manière satisfaisante. Cela s'est traduit par de nets progrès, signe de la santé de l'EPGS, mais aussi de la capacité de développement de ce mouvement sportif de la jeunesse suisse.

	Participation			
	1963	1964	Différence en chiffre	en %
Cours de base (indemn.) . . .	41 165	42 213	+1048	+2,55
En % du nombre des jeunes en âge EPGS . . . . .	20,13 %	20,95 %		
Entraînement de base (indemn.) . . . . .	12 325	12 138	- 187	-1,52
En % du nombre des jeunes en âge EPGS . . . . .	6,03 %	5,92 %		
Examens de base . . . . .	95 869	97 553	+1484	+1,55
En % du nombre des jeunes en âge EPGS . . . . .	46,89 %	47,48 %		
Réussis . . . . .	90,5 %	90,90 %		
Cours à option . . . . .	39 995	39 186	- 809	-2,02
Examens à option . . . . .	126 639	130 139	+3500	+2,76
Jeunes en âge EPGS . . . .	204 475	205 065	+ 590	+0,29
Organisations d'EPGS . . . .	3 954	4 202	+ 257	

On peut considérer comme bonne la participation à l'examen de base. Quant au recul des entraînements de base, il est plus que compensé par l'amélioration de la participation aux cours de base. On doit toutefois constater que, sous sa forme actuelle, l'enseignement de base ne peut guère attirer davantage de jeunes. En différenciant le programme, en le rendant plus attractif, nul doute qu'un plus grand nombre de jeunes s'y intéresseraient.

Le succès croissant des branches à option ne fait aucun doute.

Notons de très nets progrès en ce qui concerne les examens à option, malgré les mauvaises conditions d'enneigement, qui ont eu pour effet un recul considérable du nombre des participants aux examens à option ski (-9052). On constate enfin le réjouissant succès de la natation (+5846) et de la marche (+4293).

Quant à la participation selon les différents cantons, la statistique montre que Berne, Glaris, Schaffhouse, Argovie, Thurgovie et le Tessin enregistrent des progrès dans tous les domaines. Seuls les résultats de Genève et des Grisons sont en baisse. Ajoutons que dans le canton des Grisons le poste de chef cantonal EPGS est vacant depuis le début de 1964. Une fois de plus, on remarque à quel point la participation à l'EPGS est fonction de la personnalité du dirigeant.

L'EPGS touche aujourd'hui environ la moitié de tous les jeunes en âge EPGS. Comment y intéresser l'autre moitié ? Nous devons rechercher de nouvelles voies, rendre le programme EPGS encore plus attrayant, plus varié. A ce sujet, on peut affirmer sans crainte de se tromper que plus la marchandise est variée, plus les clients sont nombreux. D'une part, nous devons faire droit au goût de la performance que manifeste tout jeune homme en bonne santé, avide de mouvement, et donc lui offrir du sport de performance, de compétition, dans le véritable sens du terme, ainsi que cela se fait déjà dans les cours de ski (classes de course) de l'office EPGS du canton de Berne. Il convient en outre d'attirer à l'EPGS les garçons peu doués, qu'effraient performance et compétition, mais qui cherchent plutôt le contact de vrais camarades.

Ceux-ci, c'est un sport-jeu, un sport collectif qui les intéresserait surtout. Nous devons donc tendre à susciter leur joie à participer à l'équipe, cela peut-être aussi dans des sports particuliers, non encore considérés par l'EPGS. C'est ainsi seulement que le nombre des participants parviendra à s'accroître sensiblement. D'ailleurs, une refonte complète des prescriptions d'exécution EPGS est imminente. Dans quelle mesure ces exigences peuvent-elles être satisfaites ?

Wi

## Corrigenda

Dans le No 2 de février 1965, par la force de l'habitude, la grande photo de dernière page a été attribuée à H. Lörtscher, alors qu'elle est de Donald Stampfli.

## Tableau des cours importants prévus au printemps et en été 1965

Excursions à skis	20—24 avril 1965
Lieu :	Oberalp
Direction :	K. Wolf
Exercices dans le terrain	14—19 juin 1965
Lieu :	Murgsee (probablement)
Direction :	H. Burgherr
Alpinisme	3—11 juillet
Lieu :	Région du Trient
Direction :	H. Burgherr
Natation	26—31 juillet
Lieu :	Macolin
Direction :	A. Metzener
Cours d'instruction de base pour ecclésiastiques	28 juin—3 juillet
Lieu :	Macolin
Pour tous renseignements et inscriptions, s'adresser à l'Office cantonal pour l'EPGS.	

## ANEP (Commission des courses d'orientation)

Cours central	29 et 30 mai
Lieu :	encore à désigner, probablement Krienseregg
Direction :	Biedermann, Zurich
Chefs de classe :	E. Baumann, Mathys, G. Kléber
1 classe :	Traçage de pistes
1 classe :	Formation de moniteurs pour l'entraînement des juniors
1 classe :	Introduction de la CO à l'école (intéresse spécialement les instituteurs et maîtres de gymnastique)

Renseignements et inscriptions : M. R. Nüscher, Ostring 19, 3000 Berne.

## Interassociation pour la natation (IAN)

Cours décentralisés :

Natation	19 et 20 juin
Lieu :	La Sarraz
Direction :	G. Herren
Plongeon	3 et 4 juillet
Lieu :	Soleure
Direction :	A. Metzener

Inscription : Secrétariat de l'Interassociation, Case postale 158, 8025 Zurich.

**Sprint :** le meilleur de soi-même sur cent ou deux cents mètres.

**Fond :** le meilleur de soi-même sur cinq ou dix kilomètres.

**Marathon :** le meilleur de soi-même sur quarante-deux kilomètres.

**Sport :** le meilleur de soi-même sur toute une existence.

Paul Vialar, Le Sport.